
SAN JUAN – Foro público 1
Lunes, 12 de marzo de 2018 – 17:00 a 18:30 AST
ICANN61 | San Juan, Puerto Rico

BRAD WHITE: Damas y caballeros, por favor tomen asiento. Vamos a comenzar con la sesión del Foro Público en un minuto.

Damas y caballeros, les damos la bienvenida a la primera sesión del Foro Público y nuestro presidente de la Junta Directiva, Cherine Chalaby. Le damos la bienvenida a él y a los miembros de la Junta Directiva.

CHERINE CHALABY: Muchas gracias a todos. Espero que puedan tomar asiento. Gracias por participar en el Primer Foro Público de la reunión ICANN 61. En nombre de la Junta Directiva, quiero instarlos a que realicen preguntas, comentarios, compartan sus ideas y aprovechen la oportunidad y la audiencia que tienen frente a ustedes el día de hoy. Este foro público es muy importante para nosotros. Queremos escucharlos porque nos ayuda a efectuar nuestro trabajo de manera más eficiente. Queremos asegurar que nuestras prioridades están alineadas con las nuestras y que actuemos en pos del interés de todas las partes interesadas. Por

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

eso, estos foros son tan críticos. Es una oportunidad para escucharlos directamente con respecto a lo que piensan.

Para los participantes por primera vez específicamente, esta es una sesión con micrófono abierto. Pero por favor recuerden que los comentarios que se efectúan aquí nos son un reemplazo de los comentarios públicos en la ICANN efectúa para varias cuestiones de políticas. Si quieren expresarse sobre algún punto específico por favor utilicen el sistema online porque esos son los comentarios públicos. Es la única manera en la cual sus comentarios recibidos darán el tratamiento adecuado por parte del Comité, organización de apoyo o miembro del personal.

La sesión del día de hoy durará 90 minutos y luego vamos a tener otra sesión el jueves que durará 3 horas. Así que mucho tiempo para hacer preguntas y rector comentarios. También quiero instarlos a que utilicen los talentosos servicios lingüísticos con los que contamos aquí el día de hoy. Así que si así lo desean pueden efectuar sus preguntas en español, ruso, francés, árabe y chino, además de expresarse en inglés. Los intérpretes en la sala nos darán la traducción al inglés.

Ahora voy a darle la palabra a Ron, quien nos contará el formato y las reglas de esta sesión.

RON DA SILVA:

Gracias, Cherine. Como han escuchado a Cherine, vamos a tener 4 horas en total para la sesión del Foro Público. Bienvenidos y gracias por participar y por plantear sus preguntas y sus comentarios. Los comentarios son apreciados, pero preferimos las preguntas en esta sesión.

Chris Disspain va a compartir algunos comentarios sobre las prioridades de la Junta Directiva para esta semana y luego les voy a explicar cómo les vamos a distribuir el tiempo en nuestra sesión de hoy para recibir comentarios o preguntas.

Voy a hablar de los estándares de conducta esperados. Es importante que aprovechemos esta oportunidad para plantear preguntas, pero para hacerlo de manera respetuosa, es decir que sea respetuoso para otros en la sala y para otras personas que estén escuchando remotamente, lo cual me lleva al siguiente punto. Hay una opción para quienes se encuentran conectados remotamente de participar remotamente y pueden enviar a correo electrónico a engagement@icann.org. Allí los vamos a colocar en la lista de oradores. Aquellos que están en la sala y que son un poco tímidos, les pido por favor que no usen esta opción para evitar pasar el micrófono. Aun así, los invitamos a que, si se encuentran en la sala, tomen la palabra delante de la audiencia. Y por supuesto les damos la bienvenida.

Ahora bien, mientras encuentran el micrófono les pedimos que hablen lentamente, que mencionen su nombre y si representan a alguna entidad más allá de ustedes mismos. Por favor exprésenlo y compartan con nosotros a qué entidad representan. Para que la Junta Directiva pueda escuchar la mayor cantidad de participantes posibles, vamos a tener un cronómetro y habrá un cronómetro de 2 minutos que les dará tiempo suficiente para formular su pregunta o cuestión. Pregunta en singular. Además, la Junta tomará 2 minutos para brindar una respuesta. Si no se puede brindar una respuesta el día de hoy, tendremos una respuesta en el próximo Foro el día jueves.

No obstante, si brindamos una respuesta y todavía quieren que se siga aclarando, van a tener la oportunidad de tomar la palabra durante 2 minutos más para el mismo tema. Y a su vez la Junta Directiva dedicará otros 2 minutos a responder a esa aclaración solicitada. Esta no es una oportunidad para presentar otras preguntas. Los insto a que, si tienen más de una pregunta, que tomen una pregunta por vez, expresen una pregunta por vez, y vuelven al final de la fila a fin de darle la oportunidad a otros participantes de expresarse.

Ahora bien, estas son muchas reglas. Veo que ya se ha formado una fila, lo cual es muy bueno. Pero antes de llegar a la fila le voy a dar la palabra a Chris.

CHRIS DISSPAIN:

Muchas gracias, Ron. Buenas tardes a todos. Bienvenidos. Les voy a contar en unos minutos cuáles son las prioridades de la Junta Directiva durante esta semana. Básicamente estamos aquí para escuchar todo lo que quieran comentarnos específicamente. Queremos escuchar los sobre el presupuesto. El periodo de comentario público acaba de cerrarse, pero seguramente ustedes van a querer seguir comentando. Seguramente querrán hacer preguntas sobre el GDPR y también sobre el recetario y el documento calzone y cualquier otro documento o nombre que se le quiera dar a esto.

Estamos aquí para debatir las prioridades y comenzar el debate con ustedes para mejorar las revisiones, para ayudarlos con la fatiga de los voluntarios y los requisitos presupuestarios, y también para que nos permitan trabajar para medir el impacto de estas revisiones, cosa que es muy difícil cuando se llevan a cabo en forma simultánea. Esos son los puntos principales para la Junta Directiva durante la semana. Son las prioridades, pero lo que vamos a hacer esta semana también depende de ustedes, así que les voy a dar la palabra para que hagan las preguntas necesarias.

Le voy a dar la palabra León, quien va a iniciar la primera sesión. Adelante, León.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias, Chris. Supongo que en este momento es ya tiempo de comenzar con las preguntas y respuestas. Veo que hay una dama que quizás ustedes ya conocen o quizás no, que está parada frente al micrófono. Así que, Marilyn, adelante por favor.

MARILYN CADE: Cuando nació la ICANN hace 20 años, en 1998, y de alguna manera la ICANN es como todos los veinteañeros, está madurando, está creciendo más responsable, está aprendiendo a ser físicamente más estable, pero cuando llegamos a la ICANN 148 millones de usuarios de Internet y muchos vienen básicamente de los mismos países. Para 2005 había 1400 millones de ciudadanos que utilizaban Internet. La primera reunión principal de ICANN en Berlín apenas tenía unos 350 aproximadamente participantes y había unos 25 gobiernos que formaban el GAC. Hoy hay más de 150 gobiernos que conforman el GAC. Y comenzamos con unos 40 o 50 ccTLD y hoy hay muchos más que están participando activamente de la ICANN.

El crecimiento de la comunidad de la ICANN es conocido para todos porque participamos, pero también cuando apareció la ICANN solo había 10 miembros de la Junta Directiva. El primer director ejecutivo y presidente, Mike Roberts, tenía un pago

formal. Y la primera mujer y la Junta Directiva no tenían un personal dedicado para los apoyos. El primer asesor legal estaba probono y provenía de un estudio jurídico. Hoy estamos madurando y creciendo como una organización internacional. Así que es momento de celebrar. Muchos de ustedes han colaborado en este proceso de que la ICANN pasaje sus 15 y llegarán a los 50, a los 60 o incluso como yo veremos a la ICANN en su 70. Así que le pido a la Junta Directiva, al director ejecutivo y presidente y también a la comunidad que vengan a Barcelona y que celebremos el cumpleaños de la ICANN en Barcelona en la asamblea general anual, que será la reunión ICANN 63.

También dado que esto es tan difícil de planificar, quiero ser voluntaria para ayudar con la planificación. Perdón. No lo escuché.

LEÓN SÁNCHEZ: Dije que muchas gracias, Marilyn.

CHRIS DISSPAIN: Muchas gracias, Marilyn. Y sí, es el cumpleaños número 20 de ICANN y es tiempo de celebrar. Las discusiones presupuestarias son las que son, pero quizás también sea momento de celebrar, así que gracias por mencionarlo.

MARILYN CADE: Alguien aparentemente va a tener que preparar la torta también.

CHRIS DISSPAIN: Sí, por favor.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias. Por favor el caballero del micrófono, adelante.

AMADEU ABRIL I ABRIL: Mi nombre es Marilyn Cade. Perdón. Yo siempre estoy de acuerdo con ella así que me confundo.

Mi nombre es Amadeu Abril y voy a hablar en inglés, así que espero que los traductores puedan entenderme. Quiero invitarlos a mi ciudad. Espero que todos puedan venir y que celebren el aniversario de la ICANN. Yo sé que la ICANN tiene 20 años, y cuando yo tenía 20 años, no sé ustedes, pero yo no tenía un presupuesto de 80 millones de dólares. No creo que sea el caso para muchos.

No quiero hablar del GDPR. En el pasado las reuniones de la ICANN eran lo que eran, pero todas las sesiones serán abiertas, excepto las del GAC. En el día de hoy las sesiones de la ICANN son lo que son, pero cada vez hay más sesiones del GAC que

están abiertas, aunque hay algunas otras sesiones que sigan siendo cerradas. Entonces lo que quiero preguntar es por qué está sesiones siguen siendo cerradas, si en el 80% del tiempo no me pueden responder o no tengo ninguna respuesta valiosa o siempre me dicen quizás, quizás, quizás. Entonces mi pedido para la Junta Directiva es que por favor pídasle a la comunidad que reconsidere esta estupidez. Y no tengo otra palabra para expresarme en inglés. Que reconsideren este hábito estúpido de tener cada vez más y más reuniones o sesiones privadas para nada. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias. Esto depende de cada AC y SO. Es decir, cómo van a administrar sucesiones. Aunque todos estamos comprometidos a la transparencia. El siguiente orador es Sebastien Bachollet.

SEBASTIEN BACHOLLET:

Muchas gracias. Voy a utilizar los servicios de interpretación. Mi nombre es Sebastien Bachollet, para la transcripción.

Me gustaría agradecerle al presidente por lo que dijo esta mañana, particularmente por hablar sobre los diferentes elementos en los cuales la junta directiva quiere trabajar con la comunidad. Creo que había 10 elementos para analizar, lo cual

es muy interesante. Yo sé que la estrategia o el pensamiento de esta estrategia a 5 años es muy interesante, pero tenemos que hacer más. ¿Cómo vamos a organizar este plan estratégico de 5 años? Yo he trabajado en estos diferentes trabajos. ¿Cómo vamos a trabajar? ¿Cómo vamos a hacerlo de forma conjunta? Con respecto a los elementos que nos permitirán construir un plan estratégico. Muchas gracias.

CHRIS DISSPAIN: Muchas gracias, Sebastien.

CHERINE CHALABY: Le voy a responder en francés. Vamos a comenzar con Theresa Swinehart, con el personal. Vamos a crear algunas sesiones con la comunidad para poder hablar sobre estas vías de trabajo e incluso más. Ya hemos comenzado con una sesión de la Junta Directiva y hemos comenzado con los presidentes de las AC y SO, simplemente para comenzar. Y entre San Juan y Panamá vamos a intentar hacer lo mejor posible. Hay varias unidades constitutivas que dijeron que estaban muy ocupadas para hacerlo en Puerto Rico y lo quieren hacer en Panamá. Creo que tenemos algo de tiempo para considerar todas las ideas que provienen de la comunidad, así que vamos a estar bien organizados. Vamos a trabajar con esto. Y, Theresa, ¿quiere agregar algo más al respecto?

THERESA SWINEHART: Disculpen. Cherine, creo que usted ya lo cubrió. Nosotros enviamos la comunicación a las SO y AC antes de venir aquí a Puerto Rico, agradeciendo la idea de que varios de los cronogramas ya habían estado ocupados, voy a hacer algunos comentarios después de Puerto Rico para las sesiones que no estaban aquí y vamos a organizar el mismo apoyo que va a haber también en Panamá y puedo recibir las preguntas que ustedes tengan.

SEBASTIEN BACHOLLET: Gracias, Cherine, y gracias, Theresa. Espero que no nos quedemos en esos hilos. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Sebastien. Tenemos algunos participantes online, algunos participantes remotos, y quisiera darle la palabra a Brad White para que nos lea algunas preguntas.

BRAD WHITE: Gracias, León. Tenemos una pregunta y un comentario de Jamie Baxter. Hace más o menos una década, la comunidad gay empezó a participar en la oportunidad de cambiar la trayectoria de la trayectoria online de las comunidades bisexual,

transgénero, queer, gay y otras organizaciones. Y la respuesta produjo una comunidad unificada con una aplicación de punto gay que se construyó sobre algunos aportes y que fue apoyada por 260 organizaciones LGBTQIA en todos los lugares del mundo, que tuvieron la oportunidad de hablar y hacer precedentes.

La comunidad prioritaria se definió para definir qué es lo que ocurría en el mundo de los LGTB. De todos modos, se ha reescrito la historia sobre el uso universal de, entre comillas, gay para encapsular la comunidad LGBTQIA. Los proveedores del proceso CPE han tenido un alcance largo y con causa. El registro de punto gay ya muestra que los proveedores de CPE fueron acusados de no cumplir con los procedimientos de CPE y además generan más preguntas en cuanto a la dirigencia y el control. La llamada de la Junta a la investigación de la CPE no ha llegado a su marco adecuado durante la implementación, echando de menos la oportunidad de enfrentar cuestiones sobre la CPE, como lo que dice Cherine Chalaby, "inconsistencias de criterios". Y también ha caído en oídos sordos el hecho de que la CPE admite que en su propio informe se ha impuesto una investigación sin la libertad de profundizar en el informe en las inconsideraciones.

¿Cuáles son los planes de la Junta para abordar los reclamos del trato discriminatorio que no está abordado por la FTI? ¿Y cuál es

la explicación por prohibir que la FTI investigue todos los reclamos de inconsistencia con los estándares y los puntajes de la CPE?

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias.

CHRIS DISSPAIN: Dada la longitud de este comentario, preferiría que lo respondamos más adelante. Lo vamos a tomar fuera del foro público de un modo más inusual para poder dar una respuesta lo antes posible. Gracias, Chris. Tiene la palabra Tijani Ben Jemaa.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias. Voy a hacer como Sebastien Bachollet. Voy a hablar en francés. Pero como no quiero hablar en mi nombre personal, voy hablar en inglés.

Soy uno de los copresidentes, de los tres copresidentes del grupo de trabajo intercomunitario sobre responsabilidad, y quisiera actualizarlos respecto del avance de nuestro trabajo. El CCWG sobre responsabilidad se reunió el día viernes 9 de marzo aquí en San Juan e hizo una segunda lectura y aprobó el informe final de 3 subgrupos, que son el de diversidad, oficina del

ombudsman y rendición de cuentas del personal. También hizo una primera lectura del subgrupo sobre jurisdicción, la primera lectura del informe final y en la sesión de la mañana del plenario. Después de algunas modificaciones esta primera lectura se aprobó. En la sesión de la tarde, el CCWG hizo la segunda lectura del subgrupo de jurisdicción y también fue adoptada.

El CCWG ya ha aprobado después de dos lecturas los informes finales de los otros subgrupos, que son derechos humanos, responsabilidad de SO y AC, transparencia y lineamientos para la conducta de buena fe. Ahora que todos los informes de los subgrupos han sido adoptados, el CCWG va a compilar los todos en un solo informe y va a ser puesto para comentario público pronto, antes de ser puesto a consideración de las organizaciones estatutarias. Quisiera destacar el profesionalismo y el compromiso de nuestro excelente personal, quien ha puesto gran cantidad de energía y tiempo para poder utilizar este recurso. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias, Tijani, por esta actualización. Quisiera expresar en representación de la Junta nuestras felicitaciones al CCWG, nuestro reconocimiento a todo el arduo trabajo que todos ustedes han estado haciendo durante estos meses y durante

esta transición. Tiene ahora la palabra una señorita que es una recién llegada, creo yo.

DIANA MEDVEDNIKOVA: Buenas tardes. Mi nombre es Diana Medvednikova. Soy de Kazakstán. Soy becaria, soy recién llegada. Quisiera agradecerles por la gran oportunidad de estar aquí. Mi pregunta es muy breve. ¿Qué piensan ustedes sobre organizar una de las próximas reuniones de la ICANN en la era posterior a la Unión Soviética? Por ejemplo, en Asia Central o Europa Oriental.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias. Nick, ¿podrías comentar sobre esto?

SALLY COSTERTON: Gracias. Nick está aquí en algún lugar, pero voy a hacerlo lo mejor que pueda. Gracias por esa pregunta.

Hay un proceso establecido para hacer solicitudes a las reuniones de ICANN, así que sí. A nosotros nos encantaría hacerlo. Mi equipo yo podemos trabajar con usted y con Alexandra en términos de buscar cómo podemos iniciar ese proceso. Muchas gracias por hacer esa oferta tan generosa.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Creo que podemos tomar otra pregunta online.

BRAD WHITE: No tenemos preguntas online en este momento.

LEÓN SÁNCHEZ: El siguiente en la lista de oradores.

MICHAEL PALAGE: Soy Michael Palage de Pharos Global. Mi pregunta es la siguiente. Dan Halloran, un oficial de Protección de Datos como está establecido en el GRDP. ¿Es así esto? Yo muchas veces le pregunté al Consejo General de la ICANN, le hice esta pregunta y no me dieron la respuesta específica. Lo que a mí me gustaría es citar el artículo 29 del grupo de trabajo, que es el WP-243, que fue revisado y adoptado en abril de 2017. Y cito: Nada evita que una organización que no tiene la obligación legal de designar un DPO y que no desea designar un DPO en forma voluntaria emplear personal de todos modos o consultores externos que se vinculen a los datos personales. En este caso es importante garantizar que no existan ninguna confusión en cuanto al título, estatus, posición y tarea. Tanto debe quedar en claro en cualquier comunicación dentro de la empresa, así como con los funcionarios de Protección de Datos, autoridades de protección de datos, sujetos de datos y el público en general, que el título

del individuo o consultor no es un funcionario de protección de datos.

El DPO, sea obligatorio o voluntario, es designado para todas las operaciones del proceso que realiza el controlador o el propietario del proceso. Yo planteo esta pregunta porque todas las discusiones de hoy no incluyeron a Dan Halloran, el DPO designado. Y si él no es un funcionario de protección de datos o DPO, hay que darle el título adecuado, pero no lo llamo en funcionario de protección de datos y más bien limitan su responsabilidad, como está establecido en el GDPR.

De nuevo entonces me pregunta si o no. ¿Dan es o no un funcionario de protección de datos, tal como se establece en el GDPR?

GORAN MARBY:

Quisiera hacerle una pregunta. Cuando usted se refiere a ICANN, ¿usted se refiere a ICANN, la institución, incluyendo las partes contratadas? ¿O usted se refiere a ICANN org, la empresa de California?

MICHAEL PALAGE:

Ustedes recuerdan yo hice la pregunta en Abu Dabi sobre mis datos personales que eran recolectados por la ICANN como parte del proceso de los nuevos GTLD. Como ICANN org, creo

que Dan Halloran es responsable por todas las operaciones, dado que ICANN, en mi opinión profesional, es controlador que dicta los requisitos específicos que las partes contratadas deben recolectar. Yo diría sí. Él está actuando como funcionario de protección de datos para ICANN org. Es un controlador de datos. Esa es mi opinión. ¿Cuál es la suya?

GORAN MARBY:

Esta es una pregunta muy legal. Él tiene un rol en una organización que está establecida en California, reporta a John Jeffrey y creo que es la misma respuesta. Él es nuestro funcionario legal principal. Pero nosotros no tenemos un mecanismo de control sobre la información que se envía de los registros a los registradores. Nosotros somos controladores de datos de algún tipo y por eso también pensamos por otras razones que es importante que tengamos ese rol. No sé, J. J., si quisieras contestar.

MICHAEL PALAGE:

Quisiera decir algo más sobre ICANN org e ICANN como institución. Creo que el dinero que está siendo ingresado y que está siendo pagado por las partes contratantes y que va a la cuenta bancaria a través de la cual se le paga a Dan. Yo siempre diría sigan el dinero. Esa es mi propuesta. Yo los aliento y no estoy tratando de ser confrontativo. Nosotros necesitamos

previsibilidad y en las conversaciones que ustedes tienen con el grupo de trabajo del artículo 29 sería muy bien tener el aporte de él y decir: ¿Está ICANN designada? ¿Tiene ICANN que tener un DPO? ¿Tiene que cumplir con las responsabilidades y la independencia para poder hacer recomendaciones?

Durante el último webinar, John Jeffrey específicamente dijo que él no está de acuerdo con alguna de las opiniones legales establecidas en Hamilton. Por eso sería mejor tener la opinión del DPO porque ese su trabajo. Si ICANN org no está de acuerdo con esto, hay procedimientos a través de los cuales ellos pueden documentar este desacuerdo. Me parece que es muy importante que esto se corrija. Usted dijo antes que hace seis meses no teníamos nada. Por favor corrijanlo. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Siguiendo en la fila por favor.

ABDELDJALIL BACHAR BONG: Yo quisiera hablar en francés. Mi intervención va a ser bastante accesible, relacionada a los becarios y el NextGen.

Mi tarea comenzó en Marrakech junto con el programa NextGen. Después de eso entré a ICANN como fellow. Quisiera decir que el programa es muy importante para nosotros. Muy, muy importante. Junto con NextGen yo aprendí muchas cosas

cuando ingresé al programa y descubrí a través de ellos el mundo de la ICANN, la comunidad. Lo mismo pasa con los fellowship. Por eso es tan importante. Por eso yo quisiera hablar de la revisión del programa. Es muy importante para nosotros. Nosotros somos un país en desarrollo y tenemos que implicarnos en el mundo de la ICANN. Por eso quiero decirles que no recorten el presupuesto de este programa por favor.

LEÓN SÁNCHEZ:

Cherine.

CHERINE CHALABY:

Muchas gracias por este comentario. Esta mañana mencioné en mi discurso que la Junta Directiva entiende que hay preocupaciones respecto de los recortes presupuestarios a ciertos programas y mecanismos de solicitud. Nosotros consideramos el periodo de comentario que acaba de terminar como muy valioso para expresar las opiniones y las prioridades. Espero que usted haya presentado el pedido y el comentario que hizo aquí. Usted tiene la seguridad de que el presupuesto final, antes de ser cerrado, va a tomar en consideración todos los comentarios y todas las ideas presentadas por la comunidad. Nuestra meta es poder equilibrar la responsabilidad fiscal con la capacidad de la comunidad de participar efectivamente.

Con respecto al programa de becarios, de fellowship, yo sé en particular que es muy importante para ustedes. Y nosotros entendemos esto y entendemos que el tema no es el dinero sino la efectividad del programa. Nosotros queremos poder entender qué es lo que se quiere lograr y asegurarnos de que se va a lograr. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Goran, ¿quiere comentar algo?

GORAN MARBY: En primer lugar, gracias. El proceso es para que ustedes comenten. Creo que ya lo dije varias veces. Los comentarios que vienen de la comunidad en realidad sí tienen un valor, como dijo Cherine. Un breve comentario también porque sé que esto surge en algunos lugares. Les voy a dar un ejemplo. En los próximos años en realidad vamos a recortar los viajes para el personal de la ICANN en un 12 o 13%. En total hemos incrementado el gasto de viajes para la comunidad en 12 a 13%. Entonces muchas veces hay una divergencia o una diferencia hacia dónde van estos incrementos. Y es importante recordarlo también.

LEÓN SÁNCHEZ: Tenemos una pregunta de la participación remota así que, por favor, Brad, adelante.

BRAD WHITE: Tenemos una pregunta de Volker Greimann. Sin procesamiento de los datos personales puede tener lugar sin la justificación legal de acuerdo con el artículo 6 del GDPR, ¿cuándo podríamos esperar que la ICANN brinde una justificación específica para todos los procedimientos propuestos en el recetario?

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Goran, por favor adelante.

GORAN MARBY: Una vez que los de DPA nos hayan ayudado con las guías, vamos a poder responder esa pregunta. Antes de eso, y lo dije en otras oportunidades, es un trabajo que se hace día a día de adivinar. Estoy agradecido a la comunidad, la cual en tan corto tiempo ha logrado algo que realmente bueno, que es una solución y un debate que tiene que ver con el cumplimiento con la ley, pero vamos a saber. La palabra saber, para ser exactos, es cuando la DPA, el sistema judicial y todos esos procesos estén implementados.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Siguiendo orador por favor.

CLAUDIA SELLI: Buenas tardes. Estoy representando a la unidad constitutiva comercial y quiero compartir con ustedes nuestros puntos de vista respecto al presupuesto, que se acaba de presentar. La BC tiene varias inquietudes en particular en relación a los fondos de reserva de la ICANN, la proyección de ingresos, los números en relación al personal y a los gastos, la capacidad para financiar nuevos proyectos con prioridad. Estamos preocupados por la magnitud de los recortes propuestos en las actividades de apoyo a la comunidad, como por ejemplo el CROP, las solicitudes presupuestarias adicionales, el programa de onboarding, el programa de ICANN wiki y el programa de fellowship.

La unidad constitutiva recomienda una reducción de gastos en el programa NextGen, la academia de la ICANN y el NCPH, como por ejemplo para saltar el año fiscal 2019 en NCPH. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Ron, ¿quiere comentar al respecto del proceso?

RON DA SILVA: Sí. Yo soy presidente del Comité de Finanzas, pero quiero garantizarles que escuchamos toda esta información. Nosotros tenemos en cuenta todos estos aportes y comentarios. El BFC supervisa la organización conforme lleva a cabo el proceso para

desarrollar el presupuesto para garantizar que se sigue el presupuesto y que finalmente la Junta Directiva tenga un presupuesto para analizar. Esto es muy valioso. En realidad, todos los comentarios que vienen a través del periodo de comentario público también son valiosos. Obviamente se va a tomar en consideración. Lo va a tomar en cuenta el equipo ejecutivo y la organización para poder reevaluar sobre la base de la propuesta presupuestaria donde se pueden efectuar los cambios. Así que muchas gracias por reiterar sus aportes, que vamos a tomar en consideración conforme se define el presupuesto en el futuro. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Siguiendo oradora por favor.

FIORELLA BELCIU: Soy fellow de la ICANN. Hice una pregunta en la sección del GDPR, pero no pude hacerla, así que espero tener otra oportunidad. En paralelo al GDPR, la Unión Europea estuvo trabajando en otras iniciativas y marcos que darían apoyo a otras empresas, a países del Tercer Mundo o a otros países fuera de la Unión Europea que transfieran datos personales. Uno de estos marcos es lo que se denomina el escudo de privacidad, que fue firmado por la Comisión Europea, el Departamento de Comercio. Si ustedes van al sitio web de este proyecto van a ver

una lista de las empresas que han firmado y han asegurado que cumplen con los requisitos de protección de datos para efectuar las transferencias.

Entonces me pregunto si están debatiendo en ICANN estos temas, específicamente si los registrarios podrían también participar de este escudo de privacidad y la ICANN bien.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias. Becky, ¿quisieras responder?

BECKY BURR:

Sí. El escudo de privacidad de los Estados Unidos está disponible para las empresas que están sujetas a jurisdicción de la Comisión de Comercio Federal, así que van a tener que participar, y que están también sujetas a la jurisdicción de la comisión o el Departamento de Transporte y su jurisdicción. Probablemente esta jurisdicción no podría aplicarse. El escudo de privacidad no podría estar disponible en algunos casos, especialmente para algunas compañías. El tema es que hay que estar sujeto a la jurisdicción de la Comisión de Comercio de Estados Unidos para poder cumplir o certificar para este escudo de privacidad.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Siguiendo orador por favor.

CAROLLE VOUDOUHE: Hola. Mi nombre es Carolle. Soy parte del programa NextGen y voy a hacer mi pregunta en francés, si les parece bien.

La pregunta es la siguiente. La ICANN es una organización grande con muchos recursos. Estos recursos son para la protección de los usuarios finales de Internet. Como tal, ¿por qué la ICANN no establece una organización encargada de controlar el contenido de Internet? Proteger internet no solamente implica proteger la infraestructura de Internet sino también el contenido, que también en muchas oportunidades es perjudicial para los usuarios finales de la web. Así que me gustaría hacer esa pregunta.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias. Chris.

CHRIS DISSPAIN: Muchas gracias por la pregunta. El contenido está completamente fuera de la misión limitada de la ICANN. La misión está establecida en los estatutos. Así que en realidad no sería posible que la ICANN tome en cuenta su sugerencia porque esto estaría fuera de su alcance y de su misión. La ICANN

participa en las cuestiones de gobernanza de Internet para poder asesorar y recibir aportes en relación a la estructura y dentro de un debate o de un contexto de debate. Pero para que nosotros podamos tomar ese rol, esto no es posible porque estaría fuera de nuestra misión.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Siguiendo orador por favor.

JEFF CHAN: Quiero hablar sobre el GDPR. Participe anteriormente de la sesión. La reputación o los datos de la reputación del proveedor sobre el spam, phishing, malware es muy utilizada. Teniendo en cuenta el modelo interino para el acceso al WHOIS, parece que la reducción de la transparencia va a dar como resultado que más usuarios finales sufran delitos cibernéticos y uso indebido. Entonces ¿cuál es el procedimiento para que se acredite para el acceso restringido al whois?

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias. Goran.

GORAN MARBY: Por el momento ninguno. La última comunicación que tuvimos tenía que ver con las DPA de Europa y querían ver el modelo de

acceso por niveles. Y este modelo de acceso por niveles o modelo de niveles implica que tiene que haber acreditación. Y la acreditación por el momento no es así. Entonces hay una serie de posibles acreditaciones. Se puede comenzar con la diligencia o la debida diligencia, pero hay que tener una orden judicial para poder acceder.

Hasta el momento es lo que entendimos con las DPA. Y una divergencia de esto no puede ser un sistema de autoacreditación. Si la ICANN hiciera eso, esto también sería una autoacreditación. Nuestro rol tiene que ser así porque también tenemos que tener en cuenta lo que ha decidido la comunidad anteriormente y enfocar una propuesta para el modelo de acreditación que sea aceptado por la DPA. En la transparencia que hemos publicado hace un tiempo, hicimos referencia a un recetario donde expresamos cómo llegar a esto. Esto tiene que quedar claro con las DPA, preferentemente antes de que la ley entre en vigencia.

Yo respeto su misión y su derecho a saber. Y estamos trabajando actualmente para que la comunidad de la ICANN y la Junta puedan responder a estas preguntas. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias. Tenemos una pregunta de la participación remota. Brad.

BRAD WHITE: Tenemos una pregunta de Malisa Richards. Estimados miembros de la Junta Directiva: Yo soy fellow de la reunión ICANN 61. Mi primera reunión fue la reunión de Copenhague donde fui entrenada por alguien y me permitió entrar como participante recién llegada. Estoy muy preocupada de que la sugerencia de recortar el programa nos afecte. Me pregunta la Junta Directiva es: ¿Qué va a hacer la junta con los recortes que hace que tenga el programa de fellowship?

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias.

GORAN MARBY: En primer lugar, quiero agradecer todas las preguntas. Es importante hablar de las cosas que son esenciales para todos. Cada vez que respondan sobre el presupuesto voy a agregar algo más de información. En lo que no fuimos buenos en la ICANN es en determinar a donde iba el dinero de la ICANN. Hemos creado muchas hojas de cálculo de Excel con proyectos para poder entender. Pero en realidad el 80 o 85% del presupuesto ya está de alguna manera bloqueado. Esto es debido a las decisiones y a las decisiones de políticas. Entonces estamos hablando de más de 15% del presupuesto, que es una

cifra que podemos mover a lo largo de los años. Eso es lo que hace la ICANN.

Tomemos el debate de las revisiones, por ejemplo. Durante la semana muchas personas empezaron a hablar sobre la próxima ronda de revisiones, que serán 9 en forma simultánea. Esto también implica el problema de la fatiga de la comunidad. Si tomáramos una de esas revisiones, si alineáramos las revisiones o tuviéramos 4 por año, nos ahorraríamos aproximadamente 700000 \$ para los próximos años. El tema es que tenemos que buscar una forma de que esto sea una decisión conjunta. Si esto está en los estatutos entonces hay que hacer un cambio los estatutos. Me alegra tener esta conversación y espero que podamos no solamente considerar este 10 o 15% sino también que podamos hablar de ese otro 80% porque a veces no vamos a querer hacerlo también. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Siguiendo orador por favor.

GABRIEL JIMÉNEZ: Hola. Soy de Puerto Rico. Soy un nuevo participante y soy fellow. Voy a hacer mi pregunta en español.

En diciembre de 2017 la Federal Communication Commission de los Estados Unidos aprobó para revocar el net neutrality, lo que

conocemos como la neutralidad de la red y neutrality issues. A mí me gustaría saber cuál es la postura de ICANN sobre el mismo. Me gustaría saber cómo la misión de ICANN se va a ver afectada si sacamos el internet de la neutralidad. O sea, con el neutrality issue. Y si pasara lo mismo con otros países del mundo —o sea que sigan esa tendencia que quieren hacer en los Estados Unidos—, ¿cómo la misión de ICANN de proveer acceso a Internet a toda la comunidad y un acceso neutral y accesible a la red de parte de la comunidad se vería afectado?

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias. En inicio te puedo decir que esto está fuera del alcance y la misión de ICANN. Pero no obstante quisiera darle la palabra a mi compañero Ron para que él pueda extender esta información.

RON DA SILVA:

Muchas gracias por la pregunta. Creo que es importante también tener en cuenta que FCC y la neutralidad de la red y la política del FCC no tiene un impacto en nuestro ámbito. ICANN es responsable de la infraestructura y de la regulación y del contenido. Esto no tiene necesariamente un impacto sobre la estructura de la cual somos responsables. Es un muy buen tópico. Muchas gracias por plantearlo, pero en realidad no depende de nosotros responder eso.

CHERINE CHALABY: Quisiera agregar algo a lo que dijo Ron. Creo que a veces nos olvidamos cuál es nuestra verdadera misión. Es asegurar la estabilidad de los identificadores unívocos de Internet. Siempre tenemos que recordar que esa es la razón por la que existimos. Y por lo tanto la tentación de hablar sobre la gestión del contenido de la neutralidad de la red y de expandir la misión de ICANN es interesante. Pero nos desvía del foco de nuestra misión. Tenemos que seguir focalizándonos en por qué estamos aquí. Estamos aquí por una razón muy simple, que es una operación estable de los identificadores unívocos de Internet. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Cherine. Quisiera ahora darle la palabra a mi colega Lousewies para el próximo bloque.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Voy a moderar los últimos 30 minutos de este foro público.

ZAHID JAMIL: Soy el presidente del Comité de Nominaciones este año y quería informar a todos de que la fecha para que la gente presente su aplicación al Comité de Nominaciones es el 19 de marzo de este

año, así que cierra en algunos días. Si pueden, venga ni presente en su candidatura. Vayan a nomcom.icann.org, que tiene un sitio web nuevo, y allí van a encontrar la información. Quiero reconocer también la asistencia del personal y del BGC este año para completar nuestro trabajo.

En la revisión del NomCom, ustedes seguramente conocen la distinción entre delegados que votan y delegados que no votan con un término no finito. Este es uno de nuestros problemas. El Comité de Nominaciones va a proponer que los estatutos se cambien para permitir al SSAC y RSSAC, a los enlaces, que tengan un periodo limitado y que participen plenamente como miembros con derecho a voto del Comité de Nominaciones si eso es posible. Eso es lo que nosotros hemos visto que hace que nuestros trabajos sean más fáciles. Nosotros por supuesto estamos dando nuestros comentarios a la revisión actual de NomCom y en nuestros procesos internos nos encontramos con algunos desafíos. Es solo un comentario.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Gracias por su comentario, Zahid. Siguiendo por favor.

AJAY DATA: Soy de India. Quiero agradecerles porque esta es la primera vez que ICANN me da la posibilidad de servir al público en general.

Yo trabajo con el grupo NBGP para construir LGR. Y cuando yo escuché hoy al presidente a la mañana, me di cuenta de que tenemos mucho que hacer. Mucho de eso tiene que ver con las barreras lingüísticas. Tenemos que focalizarnos junto con el equipo ejecutivo en los países que tienen idiomas específicos. Sabemos que lo lingüístico es una barrera. Es lo que hace que no permite que la gente se conecte online.

El segundo trabajo que yo tengo tiene que ver con un liderazgo en el gobierno de Estados Unidos. Quiero pedirles a todos que vean los documentos que se crearon en Estados Unidos porque así es como Internet va a ir creciendo y queremos que se acepten los dominios en forma igualitaria en las solicitudes.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Gracias por su comentario. Creo que el trabajo que estamos haciendo sobre los nombres de dominios internacionalizados es una de las partes más fascinantes. Quisiera darle aquí la palabra a Akinori Maemura, que es el presidente de los IDN.

AKINORI MAEMURA: Gracias por su comentario, Ajay. Yo ahora estoy a cargo del programa de los IDN. ICANN tiene mucho interés en hacer una promoción de los nombres de dominio internacionalizados. Yo sé que en diciembre pasado tuvimos una muy buena actividad

en el subcontinente, especialmente en su país, y tuvimos una participación muy activa de esa área y tenemos un muy buen avance en los script e idiomas que allí se hablan. Les agradezco por su participación en el programa y por mejorar los IDN. Voy a estar en contacto con usted.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Para aceptación universal le doy la palabra a Ram Mohan.

RAM MOHAN:

Gracias por este comentario sobre el rol que tiene la comunidad de ICANN en la aceptación universal. Quiero también reconocer el trabajo que usted y sus colegas han estado haciendo tanto en la aceptación universal como en la generación de los LGR, las reglas generales de variantes para la aceptación universal. La aceptación universal es muy importante para la ICANN y el esfuerzo en sí es un esfuerzo comunitario, pero los GDD de ICANN han financiado el trabajo de aceptación universal desde que se inició. Hay un foco específico que está ocurriendo ahora sobre la aceptación universal tanto los nombres de dominio como las solicitudes y los emails con un centro específico en el subcontinente de la India, igual que la gran área de China. Nosotros esperamos que ustedes van a ver más trabajo en este sentido.

ABDALMONEM GALILA: Soy coach de ICANN. Quisiera que me digan cómo ven ustedes el impacto que va a tener el programa de fellowship en los países en desarrollo y también que me cuenten que piensan sobre mantener el fellowship en relación a los países en desarrollo y la participación en ICANN. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Goran.

GORAN MARBY: Voy a continuar agregando. La financiación se redujo este año. Este año nosotros tenemos unos ahorros de 6 a 8 millones de dólares internamente porque esos son los números que vimos de reducción a lo anticipado. El año próximo ICANN org internamente encontró ahorros y eficiencias de unos 8,5 millones de dólares, lo cual representa la mitad del presupuesto. Toda la difusión externa que estamos haciendo es muy importante para ICANN. El año pasado solamente nosotros reenfatizamos las oficinas locales para poder tener un mejor plan para todas las raciones individuales. Nosotros vamos a tener en cuenta estos comentarios que hacemos aquí o en el proceso de presupuesto. No hay ninguna decisión todavía, como

ha dicho Cherine. Esto está siendo discutido por la comunidad. Nosotros lo vamos a tener en cuenta. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Gracias, Goran. Antes de dar el micrófono, tenemos una pregunta online. Brad, ¿puedes leerla por favor?

BRAD WHITE: Tenemos una pregunta de Tarau Bauia. Soy nuevo fellow de ICANN y quisiera hacer una pregunta. ¿ICANN puede aplicar DNSSEC los ISP y compañías de alojamiento de Internet? Esa pregunta proviene de la forma en que los ISP establecen cargos dónde dan opciones a los clientes para comprar DNSSEC con un cargo extra y no como una alternativa. Esto es necesario pero el requisito no reduce los ataques mínimos. Espero que si esto se aplica desde el lado de la ICANN se pueda mejorar una Internet que funcione mejor.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Le voy a dar la palabra a Ram.

RAM MOHAN: Gracias por esa pregunta. En su mandato ICANN se focaliza específicamente a nivel de TLD en los nombres. De hecho, la Junta Directiva de la ICANN requiere que los gTLD y la ronda de

los nuevos gTLD, que todos los gTLD sean aplicados y que tengan DNSSEC. Este es un mecanismo de aplicación y un plan. Del lado de los ccTLD, hay muchos ccTLD que ya firmaron sus zonas y en este impulso continuo en la zona.

En el segundo y más bajo nivel del árbol del DNS, están en general dentro del ámbito de los registros que están operando las distintas zonas. Si bien ICANN apoya la firma de estos nombres, eso se encuentra directamente bajo el control y el alcance de los registros involucrados.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Gracias, Ram. Siguiente por favor. Continuamos en la sala física.

AMADEU ABRIL i ABRIL: Represento al registro para 22 TLD y 3 TLD en algunos países a nivel legal, no solamente a nivel práctico. Tengo una pregunta sobre Google porque no sé si lo entendí. Tengo un comentario, pero quiero tener respuesta primero. Esto es para Goran (no sé muy bien cómo pronunciarlo), que es el presidente y CEO. La pregunta es: De acuerdo al modelo calzone (no el de usted, sino el del modelo) es que tenemos un procedimiento de certificación centralizado y una acreditación y por tanto la gente se acredita o no, y cuando la acreditan quiere decir que

empiezan a tener acceso a todos los TLD o datos en WHOIS.
¿Esto es correcto?

GORAN MARBY:

Primero quiero decir que después de la sesión de GDPR hoy, nosotros decidimos incluir una nueva sesión donde J. J. o nuestro chef por nuestro libro de cocina, nuestro cookbook, va a tomar preguntas muy específicas para decirnos dónde estamos. Cuando uno entra en el modelo de acreditación, tiene acceso a la información que está ahí. Gracias.

AMADEU ABRIL i ABRIL:

Voy a tratar de ser lo más breve posible. Yo creo que este es un buen modelo pero que tiene muy malos resultados y no puede ser que una vez que uno esté acreditado tenga acceso a todo en todos los TLD. Puede ser razonable para algunas instituciones tener acceso a todo, pero no es para todos que los que tienen acceso y una justificación a todos los dominios y a todos los TLD. De todos modos, el propósito sigue siendo menor. Yo creo que hay que introducir el modelo porque si no, no va a funcionar. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Goran, ¿quiere responder?

GORAN MARBY:

No estoy en una posición decir si usted tiene o no razón porque esta es una de las preocupaciones que nosotros también estamos diciendo. Como vieron en el libro, nosotros no tenemos un acuerdo. Dentro de la comunidad hay distintas opiniones sobre esto y en lugar de que nosotros intentemos encontrar un camino del medio, estamos tratando de llevar estas preguntas de una forma transparente a la DPA.

En los últimos días, ayer, hoy y seguramente los dos días siguientes también, vamos a ver que la comunidad no tiene una sola opinión. Nosotros vamos a rescribir eso y lo vamos a volver a mandar para volver a plantearlo. Yo creí que era importante hacerlo lo más transparente posible en cuanto a qué es lo que mandamos a la comunidad. Por eso, antes de que esta reunión empiece lo hicimos así, pero su punto está bien considerado.

MARILYN CADE:

Yo estuve examinando el presupuesto de ICANN desde que era de 8 millones de dólares. Antes ICANN tenía un grupo de trabajo de presupuesto y miembros de la comunidad voluntariamente establecía en ese grupo, trabajando con las ccNSO, los ccTLD, otras partes, gente de los registros de la unidad constitutiva de negocios. Todos presentamos nuestros documentos de presupuesto en ese momento, y yo miré todas las páginas, todos

los detalles, y quiero felicitar a nuestro equipo de Finanzas por el excelente avance que se ha logrado en dar información detallada. También creo que los operarios han sido muy valiosos. Quiero recordar de todos modos y quizás solicitar si se hace un avance en los resúmenes de alto nivel que hemos tenido, pero ahora también quiero destacar otra cosa.

Cuando revisé los recortes, francamente encontré que algunos de ellos eran un poco draconianos en su impacto. Pero también encontré en el presupuesto borrador que se nos envió a nosotros que no había ninguna información sobre lo siguiente. Vengo del sector comercial. Tengo responsabilidad por P&L en una empresa de computadoras y también estuve haciendo recortes de personal en otra empresa. Yo no veo en el presupuesto que se nos dio a nosotros. Yo esperaba ver un congelamiento de contrataciones. Esperaba ver que no hay aumentos de sueldo. Esperaba ver suspensión de los bonos ejecutivos. No estoy viendo nada de todo eso, pero sí veo por escrito en el presupuesto preliminar que nos ha enviado un foco en los servicios de la comunidad. Desde que estoy acá, he escuchado algunas palabras sobre lo que ICANN org va a hacer o lo que la Junta va a hacer voluntariamente, pero quisiera volver al hecho de que nosotros tenemos mucho trabajo por hacer en la comunidad.

¿Existe acaso algún documento que describa los recortes que ICANN org va a presentar y que la Junta va a presentar para dar más equilibrio en el presupuesto, de manera que los recortes no aparezcan como mostrando solamente del lado de los servicios que afectan a la comunidad? Si existe ese documento, quisiera por favor de leerlo antes de tener que dedicarle todas estas horas extras en los tres planes operativos y las reuniones de revisión de presupuesto para no dedicarle otras 12 horas para ver documentos que no son precisos, por lo menos hasta ahora.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias, Marilyn. Había dos preguntas ahora. Una tiene que ver con el resumen general otra con los recortes presupuestarios.

GORAN MARBY: Gracias. ¿Cuál era su nombre otra vez? Por favor repítalo.

Le podemos dar una lista de los recortes presupuestarios. No tengo ningún problema con eso. Hay bastantes este año, así que no es un problema. Pero hay algo en lo que está equivocada. No tenemos bonos. Tenemos algo que se llama salario compensación de riesgo. Es decir, si uno no cumple con sus funciones eso impactará en salario.

Tenemos para el próximo año, hemos decidido que íbamos a reducir lo que nosotros denominamos la recompensa o compensación anual y los méritos a un fondo de 4 a 2%. Le pedí a Cherine y a la Junta Directiva, porque yo tengo en el contrato el derecho de incrementar mi salario, que iba a declinar eso, así que no tengo ningún incremento de salario en total en los 4 años. Eso lo he hecho hace varios meses. No voy a responder todas las preguntas porque algunas de las cosas que piensan es que si nos lleva 15 meses crear un presupuesto y en todo este proceso no tenemos tiempo ni nosotros para analizar la estrategia que vamos a implementar. Y no estoy hablando desde el punto de vista de Cherine, sino me refiero a tener una conversación porque siempre hay poco tiempo y es tan intenso todo. Es más bien un diálogo, en lugar de quién decide qué hacer qué cosa. Por eso se habla del modelo de múltiples partes interesadas.

Tengo un sueño hoy quizás lo podemos concretar. Mi sueño es que en los próximos dos años y en el proceso de 2 años podamos tener o darle a la comunidad la oportunidad de tener estas conversaciones para que no sea necesario sacarle dinero. Quizás haya algo que mejorar en los presupuestos, particularmente con respecto a las cuestiones que están solucionadas. Le vamos a dar el material. No tenemos un sistema de bonos. Creo que el debate en sí es importante. Y me

parece que me perdí alguna de sus preguntas así que por favor repítala.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Era sobre el resumen general del presupuesto.

GORAN MARBY: La comunicación existe cuando nosotros recibimos o cuando el receptor entiende o comprende lo que estamos diciendo. Nosotros proporcionamos más información en lo que llamamos una narrativa, donde describimos lo que nos parece que es importante sobre lo que hacemos. No tenemos que leerlo todo para los 300 proyectos para poder entender mejor. Espero su ayuda y su consejo para que nos ayude a mejorar, pero al menos es un comienzo y espero que sea en un buen momento.

MARILYN CADE: Debo decir rápidamente gracias. Sí leí todos esos 300 proyectos.

GORAN MARBY: No me sorprende.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: ¿El presidente del Comité de Finanzas quiere hacer alguna acotación?

RON DA SILVA: Hay oportunidades esta semana mientras estemos aquí de participar con el equipo de Finanzas para poder aclarar algunos detalles. Mañana habrá una sesión y también el miércoles habrá otra sesión, así que la invité a participar. También quería agregar que hay una serie de documentos adicionales que fueron brindados este año que no hemos visto años anteriores. Hay mucho material. Se lo vamos a enviar también. Si ve el documento número 5 (hay dos documentos con el número 5 o 6), hay un gran resumen, un amplio resumen que brinda todos los agregados por función si se quiere de la organización. Esto quizás pueda resolver alguna de las cuestiones, pero le invito a que tome esto y que también participe de las sesiones para poder analizar los detalles.

MARILYN CADE: Perdón, Ron. Quizás sea necesario que aclare algo. Voy a estar en las 3.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias. Quiero decirles que tenemos 10 minutos más. Probablemente vamos a cerrar la lista de participantes en la oradora final, a menos que alguien quiera participar. Adelante por favor.

SEBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Voy a hablar sobre el mismo tema. Creo que hay un tema de comunicación. En la última reunión de la ICANN, hablamos de las finanzas, de los presupuestos, y no esperábamos recibir un documento. Si lleva 15 meses hacer un presupuesto, sería muy bueno no esperar hasta último momento para poder obtener la información.

En segundo lugar, si hay un resumen o un documento número 6 significa que en algún lugar existe. Entonces creo que deberíamos recibirlo en lugar de nosotros tener que buscar entre todos los documentos para poder encontrar un resumen. Sé que ahora vamos a ser especialistas de un recetario. Y en un recetario dependiendo de la receta que se quiere cocinar, uno tiene que buscar a final del libro iba a ver lo que quiere hacer con la receta. Podemos preparar una cena por ejemplo o una comida. Creo que podríamos mejorar. Creo que podríamos utilizar nuestro tiempo de manera más inteligente. Y cuando queremos debatir un tema, tenemos que saber todos los elementos del debate.

Creo, Goran, que cuando usted respondió nuestras preguntas el día de hoy, usted propuso nuevas cosas con respecto a la revisión, con respecto a hacerla en varios años para ahorrar algo de dinero. Me parece muy bien. Ahora pongamos esto sobre la

mesa, documentémoslo, como las 10 áreas de trabajo sobre las que hemos hablado sobre las estrategias, 10 puntos para la evolución del presupuesto de la ICANN para reducir los costos. Esto sería algo muy bueno para la comunidad, en lugar de tener que leer 300 páginas. Muy pocos tenemos el tiempo de leer todas esas páginas, en particular cuando hay más páginas para leer sobre el área de trabajo 2, del CCWG, etc. Así que mejor hemos en esto y reduzcamos la necesidad de leer tantas páginas. Creemos más resúmenes para poder estar en Barcelona, llevemos recetas para la celebración y para poder hacer una torta de cumpleaños. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Le voy a dar la palabra Xavier y primero a Goran.

GORAN MARBY: No recuerdo su nombre tampoco. La transparencia es fantástica. Siempre es bueno ahondar en la transparencia, pero a veces pensamos en la transparencia como la divulgación. Nosotros somos buenos en divulgar todo lo que hacemos y algunas veces es muy difícil de encontrar todo esto. Estoy de acuerdo con eso. Estamos trabajando arduamente para poder comprender de qué manera podemos reunir la información sin dejar de ser transparente y su punto es bien recibido. Por favor comenten no solamente sobre los hechos, sino también sobre

cómo podemos mejorar los materiales porque sí sé cuánto tienen que leer. Al ser voluntarios se requiere mucho de ustedes. Así que por favor háganoslo saber.

Con respecto al tema de las revisiones, cuando usted dice eso, venga con una propuesta. Cuando yo vine, vine con una propuesta. Es difícil para mí como director ejecutivo tener una propuesta para los estatutos que va a afectar a la comunidad. Tiene que ser una interacción o diálogo entre nosotros. Pero comienzo a pensar que quizás haya que tener una discusión un poco más formal al respecto. Me parece que también es la opinión de la Junta Directiva. No hemos llegado allí. Todavía no hemos tomado una decisión, pero es algo que tenemos que tener en cuenta. No sé si Xavier quiere agregar algo más. Gracias.

XAVIER CALVEZ:

Muchas gracias. Voy a responder también en francés. Sebastien y Marilyn hicieron una pregunta sobre los resúmenes generales. En primer lugar, el documento no es el número 6, sino que son seis documentos. El primer documento es un resumen general de 6 páginas que les da un pantallazo o generalidad del presupuesto con muy poca información. El resto de los documentos sí brindan muchos detalles respecto del presupuesto. Así que esta es la estructura que estamos tratando

de implementar para poder brindar información aquellos que quieren tener un resumen en poco tiempo y para tener ese resumen y los que tienen más tiempo pueden leer el resto de los detalles. Por eso tenemos seis documentos diferentes.

También hemos agregado algo de información sobre algunas actividades como por ejemplo la participación. Tenemos unas 10 páginas que describen la participación de la ICANN y otras actividades que fueron agregadas al presupuesto para brindar más información, a fin de que quede claro, que sea un presupuesto claro. Cherine agregó que estas ideas se dieron iban a permitir pensar en términos estrategia. Va a llevar tiempo. Tenemos que proponerlo ahora y tenemos que garantizar que la comunidad ponga esto en cuenta, lo utilice y luego eso se va a ver reflejado en el presupuesto. El presupuesto es la consecuencia de lo que decide la comunidad, y cuando es momento de crear el presupuesto es tiempo también de cambiar cosas que se han implementado anteriormente y la comunidad trabaja con antelación en esos presupuestos. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias.

SEBASTIEN BACHOLLET: Yo tengo la opción de otros dos minutos y voy a tomarme 10 segundos.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Quiero recordarle que está cerrada la lista de oradores y nos vamos a extender, así que le vamos a responder luego, pero sería bueno que todo el mundo pueda participar y nos tenemos que ajustar al tiempo.

SEBASTIEN BACHOLLET: Gracias. No se me permite decir esto a usted, Goran, pero sería una buena idea si usted tiene una buena idea, entonces tráigala a nosotros. No importa si es su trabajo o no. No tiene que decirnos que es una buena idea. Creo que va a ser más sencillo así llevar a cabo una conversación con la organización. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Gracias. Adelante por favor.

GORAN MARBY: Sebastien y a todo el mundo, yo siempre tengo muchas ideas y le pido a mi equipo esto y soy bendecido por esto. Y tengo una idea o una creencia fundamental que guía mi vida, y no es solamente una creencia. La ICANN es de ustedes y estoy aquí para servirles. No quiero en realidad ser un director ejecutivo

que simplemente venga, haga tratos, que aparezca con ideas y que trate de cambiar las cosas que ustedes han decidido porque eso no me parece que es lo correcto de hacer. Son ustedes. Pero por supuesto podemos tener un diálogo. Eso es lo que me parece bueno de esta comunidad. Por eso, esto es algo que tome en cuenta para mí mismo. Tengo esta pregunta. A veces me digo tengo esta pregunta y es para la comunidad empoderada. No es porque quiero dejar de lado mi responsabilidad, sino porque soy respetuoso del modelo. Y esa es una de las razones por las cuales estoy aquí.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias. Nos estamos extendiendo un poco y hay gente que quiere ir halagada, pero por supuesto les vamos a dar la palabra a los participantes para que puedan expresarse. Adelante por favor.

TOM BARRETT: Hola. Soy el presidente del Grupo de Revisión del NomCom y nuestro informe de recomendaciones, nuestro informe final, va a surgir en breve. Habrá recomendaciones, un mix de recomendaciones que el personal puede implementar. Hay recursos y consideraciones financieras para esto. Esto es algo para que el departamento de finanzas tenga en cuenta en caso de que quiera leer estas recomendaciones, pero también quiero

invitar a toda la Junta Directiva y a la comunidad a que participe en nuestra sesión pública el día miércoles por la mañana, a las 9, donde vamos a abordar las recomendaciones. Habrá un diálogo, un debate sobre estas cuestiones. Gracias.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: ¿Habrá café?

TOM BARRETT: Sí, habrá café.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias entonces. Siguiendo oradora por favor.

SARAH INGLE: Hola. Soy una de las participantes del programa de NextGen de Canadá y también soy embajadora del programa de Canadá. Quiero comentar sobre los objetivos estratégicos y los derechos humanos. Me preguntó cuál es la perspectiva informada o cuál es la discusión de la Junta Directiva sobre las cuestiones del WHOIS y cuál es el enfoque o el abordaje de la ICANN con respecto a estos marcos de regulación en materia de protección de datos.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias. Becky, ¿quisiera responder a esto?

BECKY BURR: Obviamente la ICANN tiene la obligación de cumplir con las leyes de todos los países en los que opera y donde las leyes son aplicables. Y obviamente el GDPR tiene unos puntos de vista sobre los derechos de privacidad y la protección de datos como un derecho humano fundamental, pero todos sabemos que ambos están unidos. Creo que no hemos tenido la ocasión de debatir sobre la importancia de esto y creo que lo tenemos que tomar seriamente. También me parece que no tuvimos suficiente tiempo de debate de la importancia de cumplir con la ley aplicable. Están unidos inexplicablemente, pero nosotros creemos en ambas cosas.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Gracias por la pregunta. La última persona de hoy.

CHRISTOPHER WILKINSON: Espero seguir teniendo un minuto. Primero en relación con lo que Cherine y Chris han dicho sobre...

LOUSEWIES VAN DER LAAN: ¿Podría decir su nombre por favor?

CHRISTOPHER WILKINSON: Soy Christopher Wilkinson. Estuve trabajando en ICANN desde la primera reunión en Singapur hace 20 años en distintas ocasiones.

En relación con lo que Chris y Cherine han dicho sobre el mandato de la ICANN, permitan en decir que ayer yo estuve en una reunión bastante comercial del Comité Permanente de clientes, que es un grupo pequeño, pero bastante crítico para la PTI, que es lo que se conoce como la función de la IANA. Es importante que recordemos que esa es la fundación y el ancla de todo lo demás que nosotros hacemos. Quería que lo recordaremos porque es importante no olvidarlo.

Si me permiten también, quiero pasar un sentimiento informal. Esto es un chisme que se escuchan los corredores. Yo me encontré con la opinión de que nosotros ciertamente no debemos tener 9 revisiones en un año. Y Cherine nos ha dado un incentivo maravilloso para racionalizar esa situación, así que por favor hagan con eso lo que les parezca correcto.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: No podemos hacerlo antes de los tragos, así que le voy a dar la palabra a Cherine para que nos de sus palabras de cierre.

CHERINE CHALABY:

Gracias, Lousewies. Y gracias a todos los que contribuyeron a esta sesión. Si hay preguntas que no fueron respondidas, haremos lo mejor para responderlas para el día jueves porque el jueves vamos a tener el segundo foro público. Y el jueves va a durar creo que tres horas.

Espero entonces poder verlos a todos esta noche en la gala en Bahía Urbana y les deseo lo mejor para el resto de la semana. Seguramente van a tener una semana productiva. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]